

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 8:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z synów Szeftiasza Zebadiasz, syn Michaela, a z nim osiemdziesięciu mężczyzn.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z synów Szeftiasza Zebadiasz, syn Michaela, a z nim osiemdziesięciu mężczyzn.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z synów Szeftiasza — Zebadiasz, syn Mikaela, a z nim osiemdziesięciu mężczyzn;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A z synów Sefatyjaszowych Zabadyjasz, syn Michaelowy, a z nim ośmdziesiąt mężów;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z synów Safatiaszowych, Zebedia, syn Michael, a z nim ośmdziesiąt mężów.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z synów Szeftiasza: Zebadiasz, syn Mikaela, a z nim osiemdziesięciu mężczyzn;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A z synów Szeftiasza Zebadiasz, syn Michaela, a z nim osiemdziesięciu mężczyzn.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Spośród synów Szeftiasza: Zebadiasz, syn Mikaela, a z nim osiemdziesięciu mężczyzn.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Szeftiasza - Zebadiasz, syn Mikaela, i z nim osiemdziesięciu mężczyzn,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	spośród synów Szeftaji - Zebadja, syn Mikaela, a z nim osiemdziesięciu mężczyzn;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І з синів Сафатія - Завдія син Михаїла і з ним вісімдесять чоловік.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	z synów Szeftata – Zebadiasz, syn Michaela, a z nim osiemdziesięciu mężów;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	a z synów Szeftiasza – Zebadiasz, syn Michaela, z nim zaś osiemdziesięciu mężczyzn;